Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - - WETGEVING
16 OCT 1964
Transmis à M. Coordination
Overgemaakt aan de H.

L

MTL. L.9040/1.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 23 septembre 1964, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant le règlement de la Bourse de fonds publics et de change de Bruxelles", a donné le 30 septembre 1964 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 23e september 1964 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van de verordening op de openbare fondsen- en wisselbeurs te Brussel", heeft de 30e september 1964 het volgend advies gegeven :

C.E. - R.S.
16.X.64

D'après la lettre par laquelle le Ministre des Finances a saisi le Conseil d'Etat, l'objet du projet est d'abroger expressément des dispositions du règlement de la Bourse des fonds publics et de change de Bruxelles parce que celles-ci paraissent incompatibles avec l'article 621bis du Code de procédure civile. Ces raisons valent évidemment aussi pour les dispositions analogues qui figureraient dans le règlement des autres Bourses de fonds publics et de change du Royaume et une pareille abrogation devrait être énoncée en ce qui concerne ces dispositions.

L'article 1er serait mieux rédigé comme suit :

"Article 1er.-

Les articles 89bis à 93bis, modifiés par l'arrêté du Régent du 8 avril 1947, et l'article 152 de l'arrêté royal du 1er février 1935 relatif au règlement de la Bourse de Bruxelles sont abrogés".

Te oordelen naar de brief waarbij de Minister van Financiën het advies van de Raad van State vraagt, heeft het ontwerp tot doel een aantal bepalingen van de verordening op de openbare fondsen- en wisselbeurs te Brussel uitdrukkelijk op te heffen omdat ze onbestaanbaar lijken met artikel 621bis van het Wetboek van burgerlijke rechtsvordering. Dat geldt vanzelfsprekend ook voor soortgelijke bepalingen die mochten voorkomen in het reglement van andere openbare fondsen- en wisselbeurzen van het Rijk. Ook daar ware in zulk een opheffing te voorzien.

Artikel 1 kan beter als volgt worden gelezen :

"Artikel 1.-

De artikelen 89bis tot 93bis, gewijzigd bij het besluit van de Regent van 8 april 1947, en artikel 152 van het koninklijk besluit van 1 februari 1935 betreffende de verordening op de Beurs te Brussel worden opgeheven".

La chambre était composée de — De kamer was samengesteld uit

Messieurs :	G.HOLOYE,	conseiller d'Etat,	président,
de Heren :		staatsraad,	voorzitter,
	J.MASQUELIN,	conseillers d'Etat,	
	Ch.SMOLDERS,	staatsraden,	
	J.ROLAND,	assesseurs de la section de législation,	
	R.PIRSON,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	G.DE LEUZE,	greffier adjoint,	greffier.
		adjunct-griffier,	griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.Ch.SMOLDERS.

Le rapport a été présenté par M.H.ROUSSEAU , substitut.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.Ch.SMOLDERS.

Het verslag werd uitgebracht door de H.H.ROUSSEAU , substituut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, — LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) G.DE LEUZE. — (s.) G.HOLOYE.